

Resumen de la reunión de Cancún sobre gestión y comercialización de la palma comedora sustentable

Antecedentes

Representantes de comunidades locales de México y Guatemala, organismos nacionales e internacionales de certificación, universidades y congregaciones cristianas se reunieron en Cancún para analizar la iniciativa patrocinada por la Comisión para la Cooperación Ambiental (CCA) de América del Norte para comercializar palmas comedora manejadas y recolectadas de manera sustentable en América del Norte y posiblemente en Europa.¹ La reunión se efectuó luego de los estudios realizados por la CCA que documentan el mercado de dicha palma en América del Norte y Europa y encuestas sobre el interés de las congregaciones cristianas en la adquisición de palma de recolección sustentable (de comercio justo) por un precio que permitiría aumentar el ingreso de los recolectores. Dichos estudios demostraron que: 1) hay un gran mercado para las frondas de palma y las congregaciones cristianas son uno de los principales consumidores, y 2) las congregaciones están dispuestas a pagar un sobreprecio por la palma sustentable, asegurando un mayor porcentaje de ingresos para los recolectores, en lo individual y en las comunidades. El objetivo de la reunión fue discutir cómo elaborar un programa para la recolección sustentable y comercialización de la palma en el mercado de América del Norte.

Antes de la reunión se preparó una propuesta previa que abordó los temas principales del desarrollo de un programa de comercialización de la palma sustentable. Los principales asuntos abordados en la reunión fueron:

1. Cómo informar y comercializar la palma con las congregaciones cristianas;
2. Cómo garantizar la recolección sustentable y un ingreso justo para las comunidades rurales encargadas de la misma;
3. Cuáles son las consideraciones de logística del transporte de la palma del bosque a las congregaciones;
4. Cómo asegurar que la producción de la palma sea sustentable, por medio de certificación u otros mecanismos, y
5. Cómo avanzar en la comercialización de las frondas de palma sustentable.

La reunión consistió de ponencias de representantes de varios sectores y la discusión posterior sobre el desarrollo de la comercialización de la palma sustentable. Moderaron la reunión Chantal Line Carpentier, de la CCA, y Dean Current, de la Universidad de Minnesota. Los temas de las presentaciones fueron:

- El mercado de América del Norte y la posibilidad de colaboración con las congregaciones cristianas: presentación y discusión, **Dean Current, Universidad de Minnesota**
- Sustentabilidad ambiental y aspectos de justicia social: necesidades de investigación y mecanismos para garantizar la sustentabilidad de la palma, **George Dyer, Universidad de California**

¹ Véase en el anexo la lista de participantes.

- Comercialización de frondas de palma entre las congregaciones cristianas, **Sarah Ford, Lutheran World Relief**
- Aspectos logísticos del traslado de las frondas de palma (producto perecedero) de los bosques a los consumidores y congregaciones, **Rene Ochoa, Texas, Universidad A&M**
- Administración del abasto y monitoreo de la palma sustentable a precio justo: quién y cómo, **Anne Utech, Equal Exchange**

Al final de la reunión los participantes acordaron dar inicio a un proyecto piloto para ofrecer palmas de recolección sustentable a congregaciones cristianas para la pascua de 2004. El proyecto piloto permitirá hacer los arreglos de logística necesarios para comercializar la palma y probarlos en una escala reducida, con el objetivo de ampliar el programa posteriormente. La venta de palma sustentable a las congregaciones cristianas es considerada un primer paso para el uso más amplio de palma “certificada” en el sector de floricultura. Se espera que los miembros de las congregaciones cristianas adquieran mayores conocimientos sobre la palma sustentable y comiencen a solicitarla para otras ocasiones. El estudio del comercio al menudeo indicó que las palmas se usan ampliamente en los grandes arreglos florales, comunes en bodas y funerales, actividades que con frecuencia se dan en un contexto religioso. En la medida en que existe reconocimiento creciente de los beneficios ambientales y sociales de la palma, la demanda podría aumentar si los consumidores la piden a los comerciantes.

Es importante destacar que, debido a que el objetivo principal del sistema de certificación es la conservación de los bosques naturales y las poblaciones de palma que abrigan, el programa se limitaría a las palmas recolectadas de dichos bosques, sin incluir las cultivadas, palmas que por lo general se producen fuera de los bosques naturales y en áreas mucho más pequeñas, lo que reduce la recolección de las áreas de bosques naturales y el incentivo para su conservación.

Discusión

Cómo asegurar la recolección sustentable y un ingreso justo para las comunidades recolectoras

En el taller estuvieron presentes varias comunidades y organizaciones representantes de comunidades de México y Guatemala, la mayor parte con experiencia en la recolección y comercialización de palma y otras con la intención de iniciar un programa al respecto. La propuesta planteada para el taller fue elaborar un programa con directivas para la recolección sustentable de las palmas con la aceptación de los consumidores (grupos de iglesias, en este caso) y un sistema de monitoreo para asegurar la sustentabilidad de la recolección. El segundo objetivo fue el establecimiento de mecanismos para asegurar que las comunidades y personas que recolectan la palma reciban un salario justo y, en el caso de que las congregaciones religiosas paguen sobreprecio, la mayor parte del mismo se destine a los recolectores.

Tanto Guatemala como México establecen requisitos para la recolección de las palmas, como parte de sus sistemas de licencias. No obstante, dichos requisitos no necesariamente garantizan la sustentabilidad de la recolección; esfuerzos recientes de monitoreo en Guatemala demostraron el deterioro de las poblaciones de palma. La Conap, organismo encargado del manejo de los recursos naturales en las áreas productoras de palma en Guatemala, con la colaboración de USAID y Smartwood Rainforest Alliance, están elaborando inventarios de poblaciones de palma y directrices y reglas para su recolección sustentable y monitoreo. George Dyer presentó

información sobre la importancia social de la palma en las áreas productoras de México y ofreció colaborar en la elaboración de directrices para su recolección sustentable. Se han elaborado o están en elaboración directrices al respecto en México y Guatemala y dichos esfuerzos deben coordinarse con el fin de poder contar con directrices y monitoreo orientados a la producción sustentable y una certificación que resulte aceptable para los consumidores (las iglesias, en esta etapa piloto).

El logro de un salario justo para los recolectores se lograría principalmente utilizando un precio por encima del que las congregaciones pagan actualmente y asegurando que la mayor parte del mismo se canalice a los recolectores y sus comunidades. En lo ideal ello se lograría por medio de un precio más alto que pagarían las congregaciones, los comerciantes y los mayorías que los abastecen, lo que aumentaría el ingreso de los importadores y, por medio de acuerdos con los importadores, permitiría garantizar que el ingreso adicional se otorgue a las comunidades. René Ochoa ha mantenido pláticas al respecto con Continental Greens, la primera empresa importadora de palmas *Camedora* y quizá la que importa la mayor cantidad en este momento. Ochoa continuará trabajando con Continental en el desarrollo de los mecanismos necesarios aceptables para la empresa y que permitan el mejor logro de los objetivos del programa piloto.

Otra opción por estudiar es la búsqueda de una relación más directa entre productores y consumidores, quizá eliminando intermediarios y los costos adicionales que representan. Anna Utech indicó que Equal Exchange ha logrado ese objetivo con su programa de comercialización de café. Ello puede generar conflictos con los intermediarios tradicionales, pero Utech mencionó que se han logrado resolver esos asuntos. En Guatemala, las comunidades concesionarias o un subgrupo dentro de ellas, serían un punto lógico de contacto, mientras que en México los ejidos (o un subgrupo) podrían organizarse para procesar y vender palmas de manera más directa.

Se planteó fue la necesidad de evitar en la medida de la posible que las comunidades hagan inversiones iniciales importantes en infraestructura y equipo, antes de que el programa esté bien establecido, por ejemplo en la compra de unidades de refrigeración para almacenamiento. Por ello, para la fase piloto se recomienda trabajar con los canales ya existentes y con comunidades con experiencia en la recolección. Conforme el proyecto se amplía y se establece un mercado más seguro, podía abrirse la posibilidad de incluir nuevas comunidades e inversiones en agregar valor al procesamiento, con una adecuada evaluación de factibilidad. Algunas comunidades de Guatemala están elaborando estudios de factibilidad para el establecimiento de instalaciones de procesamiento; deben considerarse estudios similares para México.

Cómo informar y comercializar la palma con las congregaciones cristianas

La respuesta de las congregaciones cristianas consultadas ha sido muy positiva. La coordinadora de la Iniciativa de Comercio Justo de Lutheran World Relief, Sarah Ford, consideró que se trata de un esfuerzo que vale la pena y ofreció ayudar a promover la venta de palma sustentable a través de la red con la que trabaja. Equal Exchange trabaja también ampliamente con congregaciones cristianas y ofreció su apoyo. Contactos previos con otros grupos cristianos que trabajan en cuestiones ambientales y de justicia social han mostrado también mucho interés y disponibilidad para proporcionar información sobre las palmas a los grupos y redes con los que trabajan. Ford hizo dos importantes recomendaciones respecto de la aplicación del proyecto. La primera fue que resulta importante contar con fotografías de las comunidades durante la producción de palma, así como de las condiciones generales de las comunidades y las familias que pueden participar en el esfuerzo. La segunda fue que, respecto de la certificación, las

comunidades y grupos que participan en el trabajo deben proponer las directrices a las congregaciones religiosas, en lugar de esperar que éstas se involucren en el establecimiento de directrices para una actividad de la que saben muy poco.

Conforme se avanza en el proyecto resultará importante desarrollar una estrategia de comunicaciones que aproveche mecanismos como artículos en revistas religiosas, boletines y suplementos en boletines para las congregaciones cristianas; presentaciones en conferencias y eventos de las iglesias sobre medio ambiente y justicia social; artículos en boletines e información en sitios de Internet. Hemos comenzado a elaborar una lista de grupos religiosos que trabajan en estos asuntos y Ford podrá ayudar a aumentarla.

Logística para el traslado de la palma del bosque a las congregaciones

Parte importante del proyecto piloto será resolver la cadena de la comercialización de la palma desde el bosque hasta el consumidor final, lo que se complica debido a que las frondas de palma son bienes perecederos. No obstante, hay una red bien establecida en la industria floral desde el importador hasta el consumidor final. Duplicar dicha red sería costoso y difícil. Debido al interés de Continental Greens y el trabajo de Ochoa, hay una importante oportunidad de trabajar con dicha red al tiempo que se capitalizan los beneficios sociales y ambientales asociados con la recolección sustentable de la palma.

El otro eslabón en la cadena de comercialización es el que va del bosque y los recolectores a los importadores. Una vez más, existe interés en eliminar o trabajar de manera estrecha con el intermediario para canalizar mayor valor hacia las comunidades que recolectan la palma. Estos acuerdos tendrán que desarrollarse mediante colaboración estrecha con el importador (Continental Greens, muy probablemente, para el proyecto piloto), las comunidades y los intermediarios que acepten trabajar con nosotros. En muchos casos, el importador dispondrá de contactos con un contratista o intermediario, lo que podrá aprovecharse para tratar de establecer vínculos más directos entre la comunidad y el importador. En Guatemala, el programa TREES (Training, Research, Extension, Education y Systems) de Rainforest Alliance, ha iniciado ya trabajo con procesadores locales para mejorar los beneficios para las comunidades recolectoras de palma. Puesto que estas comunidades cuentan ya con certificación del Consejo de Resguardo Forestal (vía el programa SmartWood de Rainforest Alliance), es posible agregar la gestión de la palma a la certificación existente.

Lo más factible es que estos vínculos se tengan que negociar y establecer caso por caso conforme avance el proyecto. El trabajo de Ochoa con Continental Greens y su red de productores resultará de importancia para el proyecto piloto. Otro punto importante planteado en la presentación de Ochoa y también mencionado por George Dyer fue garantizar que los productores que se involucren tengan la capacidad para abastecer las cantidades requeridas por el mercado de la calidad necesaria y de sostener dicha producción de modo que las empresas compradoras puedan contar con un abasto estable de palma certificada para satisfacer la demanda que puede generarse con el proyecto. Ambos puntos deberán abordarse de modo constante conforme avanza el proyecto.

Cómo asegurar que la producción de la palma sea sustentable, por medio de certificación u otros mecanismos

Una de las cuestiones principales que requieren análisis en este momento es la forma en que las palmas serán certificadas o recibirán algún tipo de sello de garantía de que provienen de una

comunidad que maneja de forma sustentable sus recursos naturales de palma y que los recolectores reciben un precio justo por sus palmas. El grupo acordó que, en este momento, no es factible considerar una certificación formal como la de FSC o el sello Fair Trade, dados los recursos y el tiempo necesarios para obtener dicho tipo de certificación. Incluso si las concesiones en Guatemala pueden recibir este tipo de certificación próximamente, la mayoría de las comunidades no podrían hacerlo.

Ford y otros del grupo sugirieron buscar algún tipo de acuerdo entre las comunidades productoras y las congregaciones receptoras de palma sobre lo que constituye palma aceptable. Se solicitó a las comunidades representadas en la reunión que entregaran una lista de especies de palma que pueden estar disponibles, de qué calidad y propuestas de un proceso de certificación para el proyecto piloto. Ello requeriría probablemente de un comité con representantes de las congregaciones (quizá Sarah Ford), las comunidades y personas con conocimientos técnicos, como George Dyer. El comité podría recibir sugerencias de las comunidades, al igual que del trabajo actualmente en curso en México y Guatemala, respecto de las directrices para el proyecto piloto, mismas que pueden perfeccionarse conforme se avanza.

Actividades de coordinación para avanzar con la comercialización de la palma sustentable

Puesto que la temporada de pascua se acerca, será necesario avanzar con rapidez en el proyecto piloto. Se cuenta con fondos limitados para el desarrollo del mercado, quizá comenzando en Minnesota, puesto que Dean Current ha trabajado en el mercado y está ubicado ahí, y también porque los residentes están más dispuestos a participar en este tipo de esfuerzos. Si los miembros del grupo tienen alguna otra sugerencia sobre otras posibilidades que deben considerarse, debemos discutirla. A continuación se enumeran las actividades necesarias y las sugerencias sobre cómo avanzar. Para ello, consideramos que los participantes revisen este documento para aportar comentarios y sugerencias, para a continuación organizar una conferencia telefónica para llevar a acuerdos e iniciar un plan de acción. Ello no quiere decir que no podamos comenzar a avanzar y a considerar opciones en lo individual.

1. Determinación de la demanda. Necesitamos establecer contacto con congregaciones, para tener una idea del nivel de la demanda. Ello requerirá de la preparación de la estrategia de comunicaciones.
2. Determinación de la oferta: Es necesario que las comunidades que desean participar nos informen sobre la cantidad de palmas que pueden ofrecer de modo sustentable. En principio ello podría basarse en cálculos sobre la disponibilidad de palmas, pero con directivas sobre la forma de recolección y mantenimiento de las palmas recolectadas. Ya existen directrices para ello. Para el futuro podrían considerarse inventarios y procedimientos de monitoreo.
3. Cadena de comercialización: Necesitamos averiguar la forma en que Continental Greens prefiere manejar las palmas —ya sea como línea de producto diferenciada que la empresa promueve o como mercancía que simplemente recibe y distribuye según los pedidos de los mayoristas y comerciantes. Las iglesias deben contar con instrucciones sobre cómo ordenar las palmas. Dean Current enviará sugerencias más detalladas posteriormente, antes de la conferencia telefónica.

4. **Certificación:** Tendremos que elaborar las directivas que las comunidades deberán seguir si desean entrar al programa, así como los controles necesarios para verificar su cumplimiento.
5. **Organización:** Necesitamos identificar una organización coordinadora que convoque las reuniones y coordine las actividades del programa. Hasta ahora la CCA ha cumplido dicha función, en coordinación con la Universidad de Minnesota.

Lista de participantes

1. Abardia Moros, Francisco

Gerente de Financiamiento de Café y Forestal
Fondo Acción
Porfirio Díaz #212 Centro
Oaxaca, Oaxaca 68000, México
Tel: (011 52 951) 516 1880
Fax: (011 52 951) 514 4696
e-mail: fabardiamo@banamex.com

2. Bonilla Cruz, Sixto

Coordinador General
Campesinos Ecológicos de la Sierra Madre de
Chiapas S.C.
1a Ave. Norte y 7a Calle Oriente s/n
Ángel Albino Corzo, Chiapas 30370, México
Tel: (011 52 992) 655 0224
Fax: (011 52 992) 655 0224
e-mail: cesmach@prodigy.net.mx

3. Bourque, Haven

Marketing and Communications Director
TrasFair USA
1611 Telegraph Ave. Suite 900
Oakland, California 94612 – 2143, USA
Tel: (510) 663 5260
Fax: (510) 663 5264
e-mail: haven@transfairusa.org

4. Carpentier, Chantal Line

Commission for Environmental Cooperation
393, rue St-Jacques Ouest
Montreal, Quebec H2Y 1N9, Canada
Tel: (514) 350 4300
Fax: (514) 350 4314
e-mail: clcarpentier@cec.org

6. Current, Dean

Program Director
CINRAM
115 Green Hall, 1513 Cleveland Ave North
Saint Paul, Minnesota 55108, USA
Tel: (612) 624 4299
Fax: (612) 625 5212
e-mail: curre002@umn.edu

7. Dyer, George

Researcher
University of California
Dept. Agriculture & Res. Economy
Davis, California 95616, USA
Tel: (530) 752 0231
e-mail: gdyer@primal.ucdavis.edu

8. Ford, Sarah

Coordinator, Interfaith Fair Trade Initiative
Lutheran World Relief
700 Light St. 5th Floor
Baltimore, Maryland 21230, USA
Tel: (410) 230 2824
Fax: (410) 230 2882
e-mail: sford@lwr.org

10. Hernández García, Arsenio

Secretario
Fondo para la Palma Camedor y Especies
Ornamentales
3a Ave. Norte, esquina 1a Calle Oriente s/n
Mapastepec, Chiapas 30560, México
Tel: (011 52 918) 634 0066
Fax: (011 52 918) 634 0066
e-mail: rescalante@conanp.gob.mx
triunfo@conanp.gob.mx

11. Illsley, Catarina

Coordinadora General
Grupo de Estudios Ambientales A.C.
Allende 7 Santa Úrsula Coapa
México, DF 04650, México
e-mail: gea@laneta.apc.org
macarena@laneta.apc.org

12. Larson Guerra, Jorge

Coordinador del Programa Recursos Biológicos
Colectivos
Conabio
Liga Periférico-Insurgentes Surt 4903, Parques del
Pedregal
México, DF 14010, México
Tel: (011 52 555) 528 9190
Fax: (011 52 555) 528 9190
e-mail: jlarson@xolo.conabio.gob.mx

13. López-Feldman, Alejandro

UC-Davis (AGECON)
2900 Solano Park Circle 2621
Davis, California 95616, USA
e-mail: feldman@primal.ucdavis.edu

14. Mancilla - Terrazas, Richard Fernando

Jefe de Equipo
Proyecto Biofor-USAid
Santa Elena-Petén
Santa Elena-Petén, Guatemala
Tel: (011 502) 926 4060
e-mail: biofor@itelgua.com

15. Nigo García, Lorenzo

Responsable de Desarrollo
Comercio Justo México, A.C.
Guanajuato 131 Despacho 302 Col. Roma Norte
México, DF 06700, México
Tel: (011 52 555) 574 7116
e-mail: l.nigo@comerciojusto.com.mx

16. Ochoa, Rene

International Project Coordinator
Texas A & M University
450 Blocker / Ag. & Food Policy Center
College Station, Texas 77843-2124, USA
Tel: (979) 848 5913
Fax: (979) 845 3140
e-mail: r-ochoa@tamu.edu

17. Ramírez, Eduardo

Coordinador General
Proyecto Sierra de Santa Marta, A.C.
Callejón Cuauhtémoc 10 –A, Centro Histórico
Xalapa, Veracruz 91000, México
Tel: (228) 812 4449
Fax: (228) 812 4449
e-mail: fdormz@infosel.net.mx
pssmac@terra.com.mx

18. Ramírez Segura, Eduardo

Coordinador Forestal
Pronatura Chiapas, A.C.
Av. Hidalgo No. 9
San Cristobal de las Casas, Chiapas 29200,
México
Tel: (011 52 967) 678 5000
Fax: (011 52 967) 678 5000
e-mail: eramirez@pronatura-chiapas.org

19. Ribaux, Sidney

Director
Equiterre
2177 Masson, bur. 317
Montreal, Quebec H2H 1B1, Canada
Tel: (514) 522 2000 x 224
Fax: (514) 522 1227
e-mail: ribaux@equiterre.qc.ca

20. Ríos Sánchez, Albar

Presidente del Consejo Directivo
Consultorias y Servicios Agroambientales
Camino Antiguo a San Felipe del Agua No. 101
San Felipe del Agua
Oaxaca, Oaxaca 68020, México
Tel: (011 52 951) 520 2278
Fax: (011 52 951) 520 2278
e-mail: conservaoax@yahoo.com.mx

21. Robinson, Dawn

Consultant
2A Privada de Azucenas #112A Col. Reforma
Oaxaca, Oaxaca 68000, México
Tel: (011 52 951) 513 9789
e-mail: dawnrobinson@onetel.com
dawnrob9@yahoo.com

22. St-Germain, Isabelle

Faire Trade Director
Equiterre
2177 Masson, bur. 317
Montreal, Quebec H2H 1B1, Canada
Tel: (514) 522 2000 x 224
Fax: (514) 522 1227
e-mail: ribaux@equiterre.qc.ca

23. Stoian, Dietmar

Team Leader of the Center for Competitiveness
of Ecoenterprises (CeCoEco),
Tropical Agricultural Research and Higher
Education Center
Apartado Postal 04
Turrialba, Cartago 7170, Costa Rica
Tel: (011 506) 558 2225
Fax: (011 506) 556 8514
e-mail: stoian@catie.ac.cr

24. Toledo Mendez, Abel

Presidente del Comisariado Ejidal
Ejido Nuevo San José Río Manso Jocotepec
Choapan, Oaxaca, México

25. Trujillo Cañas, Antonio

Subcoordinador del Proyecto Palma Camedor
Instituto para el Desarrollo Sustentable en
Mesoamérica, A.C.

Av. Cristóbal Colón No. 35-B
San Cristóbal de las Casas, Chiapas 29220,
México

Tel: (011 52 967) 678 2163

Fax: (011 52 967) 678 4463

e-mail: idesmac@prodigy.net.mx

26. Utech, Anna

Interfaith Manager

Equal Exchange

251 Reverse St.

Canton, Massachusetts 02021, USA

Tel: (781) 830 0303 x 228

Fax: (781) 830 0282

e-mail: autech@equalexchange.com

27. Villafuerte Zea, Luis Eugenio

Subdirector del Idesmac

Instituto para el Desarrollo Sustentable en
Mesoamérica, A.C.

Av. Cristóbal Colón No. 35-B
San Cristóbal de las Casas, Chiapas 29220,
México

Tel: (011 52 967) 678 2163

Fax: (011 52 967) 678 4463

e-mail: idesmac@prodigy.net.mx

28. Zúñiga Pérez-Tejeda, José Iván

Director Ejecutivo

Fondo Educación Ambiental

Rodolfo Gaona 86, Lomas de Sotelo

México, DF 11200, México

Tel: (011 52 555) 557 1354

Fax: (011 52 555) 557 5078

e-mail: izuniga@eambiental.org